

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 74 (1983)

Heft: [1]: Jahresheft = Annuaire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

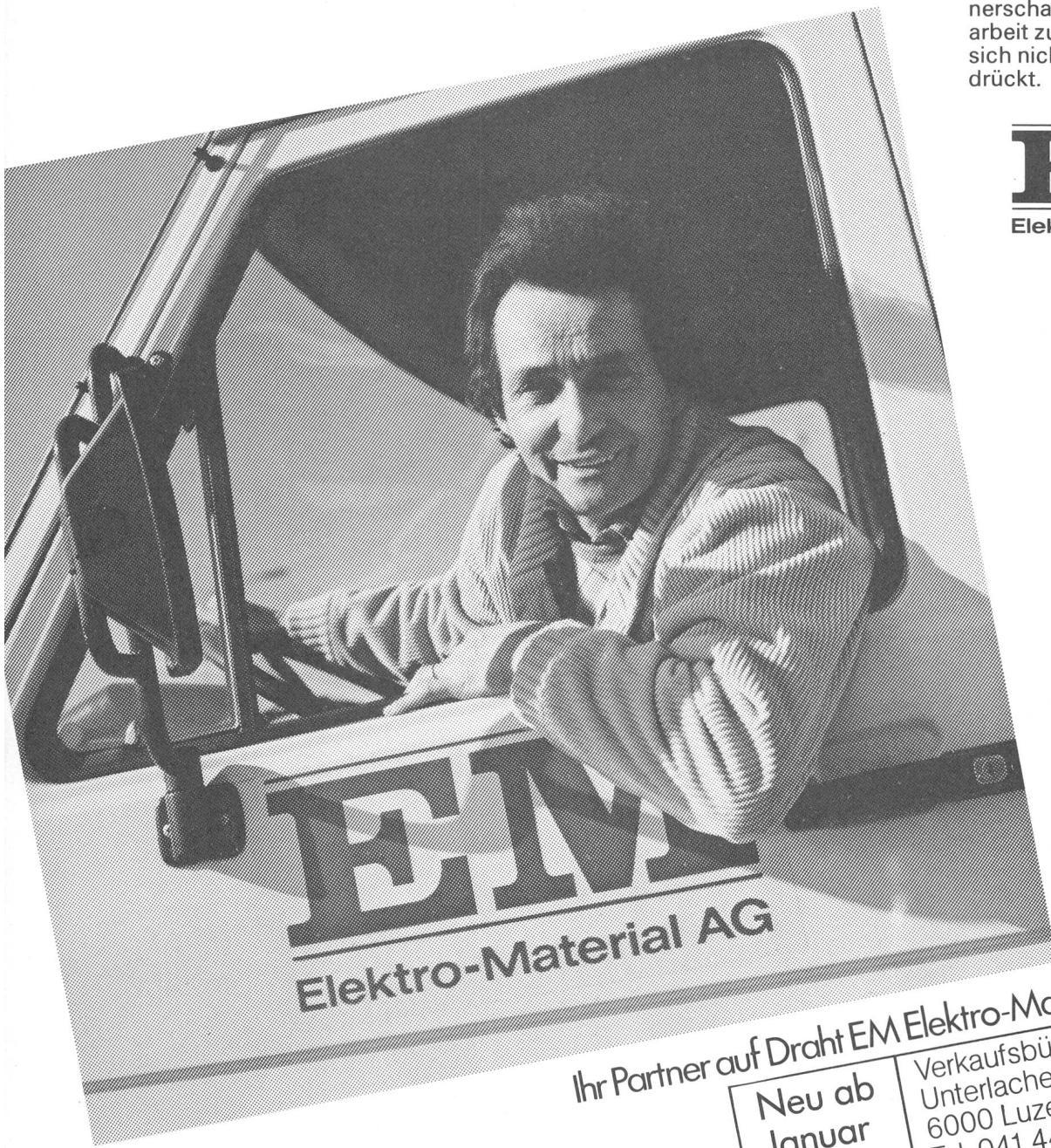
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei uns ist immer jemand für Sie auf Achse. Damit Sie besser fahren.



EM
Elektro-Material AG

Ihr Partner auf Draht EM Elektro-Material AG

Neu ab
Januar
1983

Verkaufsbüro Luzern
Unterlachenstrasse 5
6000 Luzern 12
Tel. 041 44 49 77

8031 Zürich, 01 / 42 03 33 4002 Basel, 061 / 22 88 44 3001 Bern, 031 / 24 18 23 1211 Genève, 022 / 21 28 88 1002 Lausanne, 021 / 20 26 61
6901 Lugano, 091 / 22 07 71 6005 Luzern, 041 / 44 49 77

Dass wir überall und jederzeit zur Stelle sind, hat uns innert 60 Jahren eine führende Stellung im Elektro-Grosshandel gesichert. Mittlerweile zu einem Unternehmen mit 350 Mitarbeitern und 6 kunden-nahen Verkaufsbüros heran-gewachsen, sind wir dennoch ein dynamischer Mittelbetrieb geblieben.

Einerseits gross genug, alles Elektro-Material, das Sie benötigen, zur richtigen Zeit, in der gewünschten Menge und Qualität zur Verfügung stellen zu können.

Andererseits klein genug, dass Sie unseren Mann, der sich für Sie einsetzt, persönlich kennen. Das macht unsere partnerschaftliche Zusammenarbeit zu einem Gewinn, der sich nicht allein in Zahlen ausdrückt.

EM
Elektro-Material AG

PHILIPS



SPART 75% STROM
BRENNT 5x LÄNGER
PASST IN JEDE NORMALE
FASSUNG.

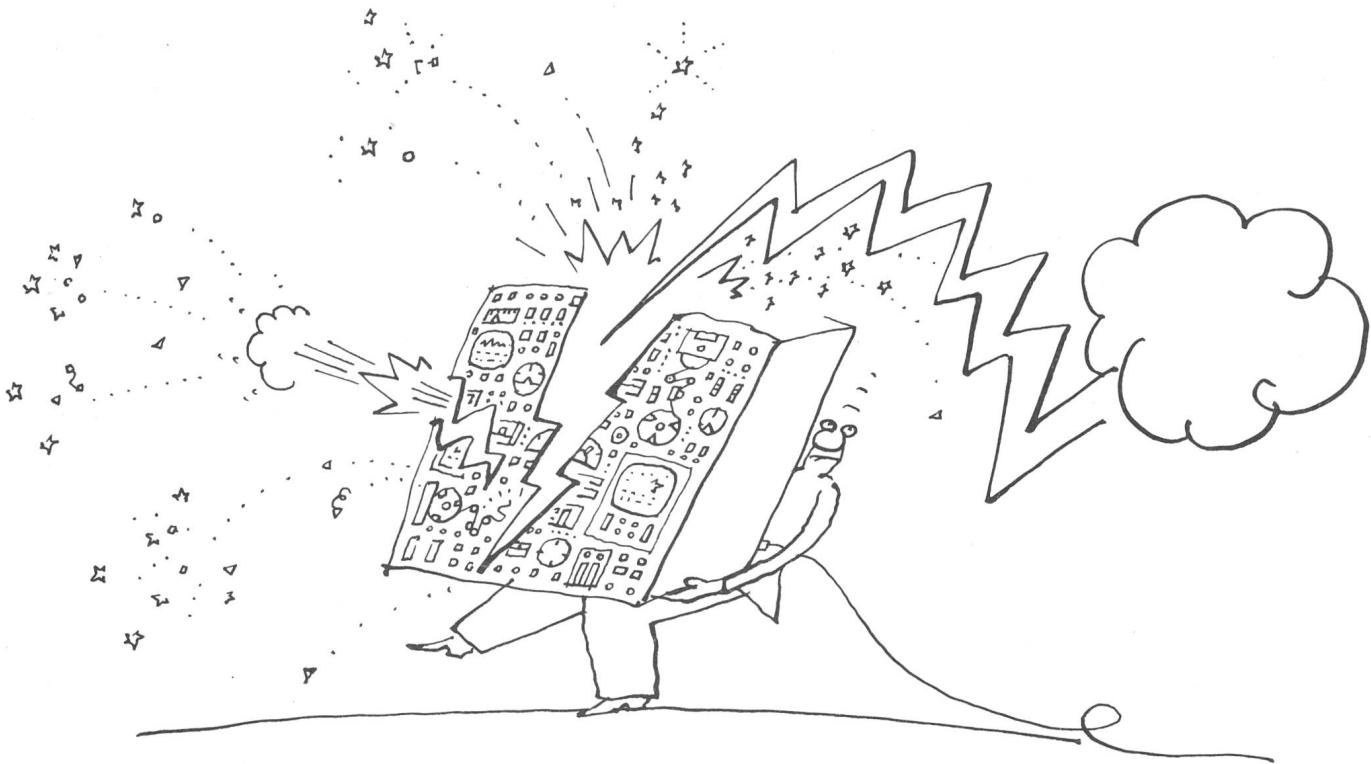
Gut.

Besser. Philips SL*.

Philips SL*-Lampen sparen, im Vergleich zu herkömmlichen Glühbirnen, 75% Strom. Bei gleichem Licht. Und sie brennen 5mal länger. Ob stilvolle Innenbeleuchtung oder wartungsintensive Außenbeleuchtung. Überall dort, wo bis heute Glühbirnen mit Normalgewinde brannten, können Sie jetzt mit den neuen SL*-Lampen von Philips Strom sparen. Ob SL*-9 Watt, SL*-13 Watt, SL*-18 Watt oder SL*-25 Watt, die SL*-Lampe bringt Glühbirnen aus der Fassung.

Erhältlich im Fachhandel.

Philips SL*.
Energiesparen im besten Licht.



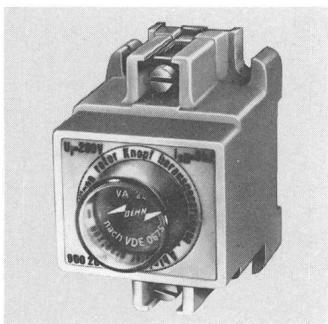
Halber Blitzschutz ist keiner....

Wir haben das ganze Blitz- und Überspannungsschutz-System.
Auch schon geringe Überspannungen im Leitungsnetz können verheerende Schäden
an Computern, Messgeräten und Anlagen verursachen.

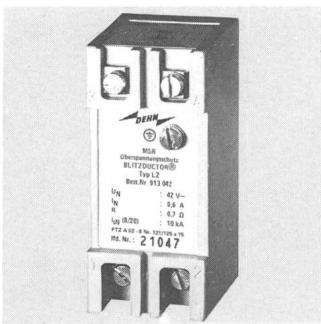
Sind Ihre Anlagen geschützt?

Profitieren Sie von unserem Know-how. Wir beraten Sie gerne über den ganzen Blitzschutz.

Mit Sicherheit Peyer



Ventilableiter
für Niederspannungsanlagen



Blitzductor®
für Melde-, Steuer- und
Regelstromkreise (MSR)



Hochstromfunkenstrecke

peyer

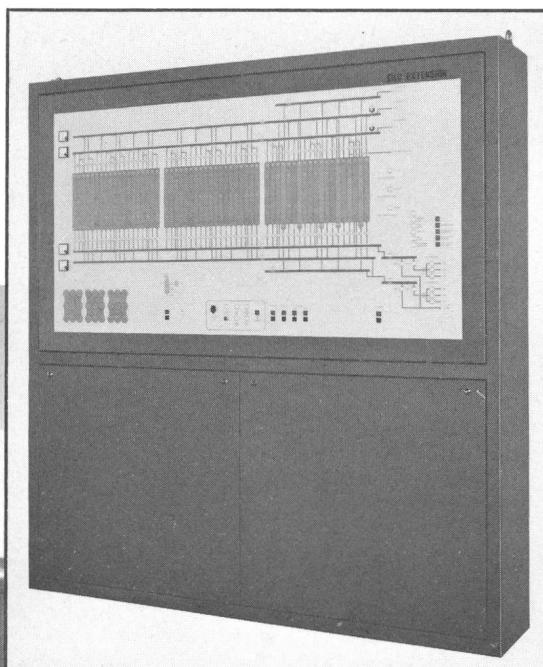
ENERGIE

SIEGFRIED PEYER AG
CH-8832 Wollerau
Telefon 01 784 46 46

mauell **Mosaik- und Steuersysteme** **seit 25 Jahren**

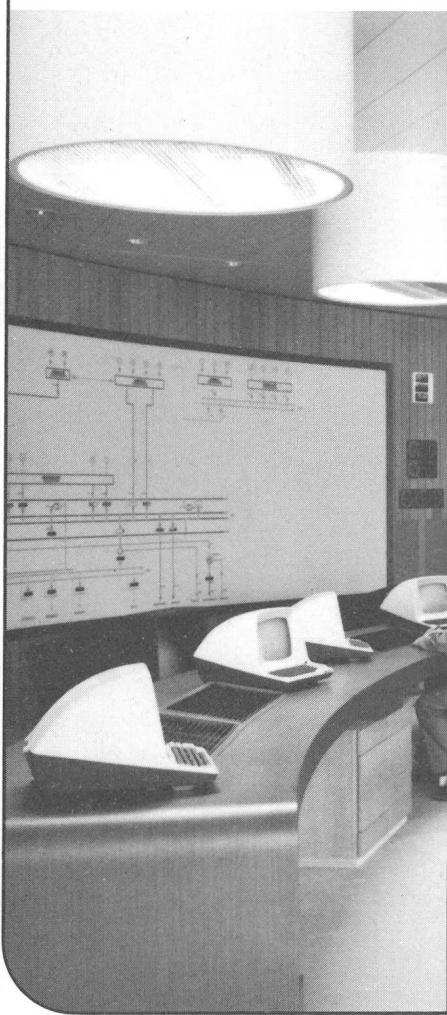
Auch Ihre Warten-Projekte realisieren wir optimal. Im Bereich Mosaikwartenbau finden Sie mit uns flexible, Ihrem Projekt entsprechende Lösungen. 7 Mosaikbausteingrößen und entsprechende Befehls- und Meldegeräte für Rastermasse von 6 mm bis 72 mm aus eigener Fabrikation stehen Ihnen zur Verfügung.

Im Bereich Elektronik offerieren wir Ihnen ganze Systeme zur Steuerung, Überwachung, Anzeige und Protokollierung von Prozessabläufen. Entwicklung, Projektierung, Fabrikation, Montage, Inbetriebsetzung und Service liegen bei Mauell in einer Hand:

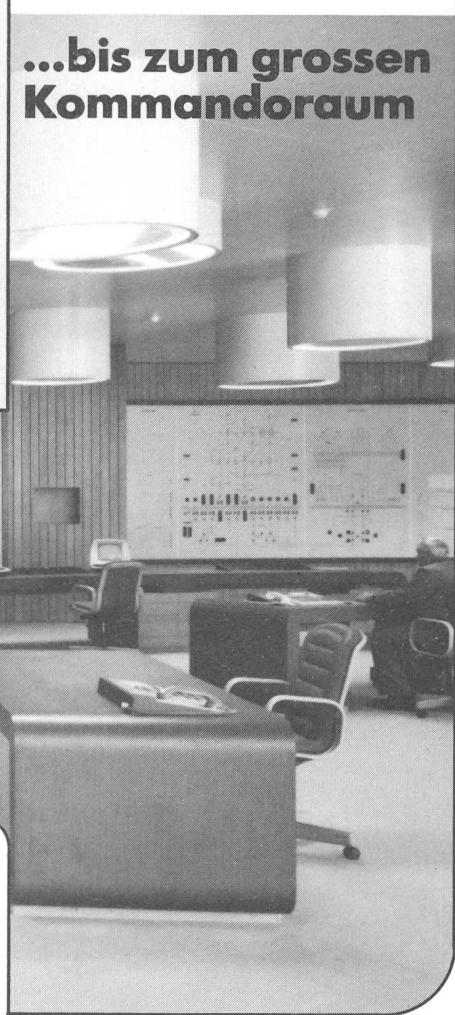


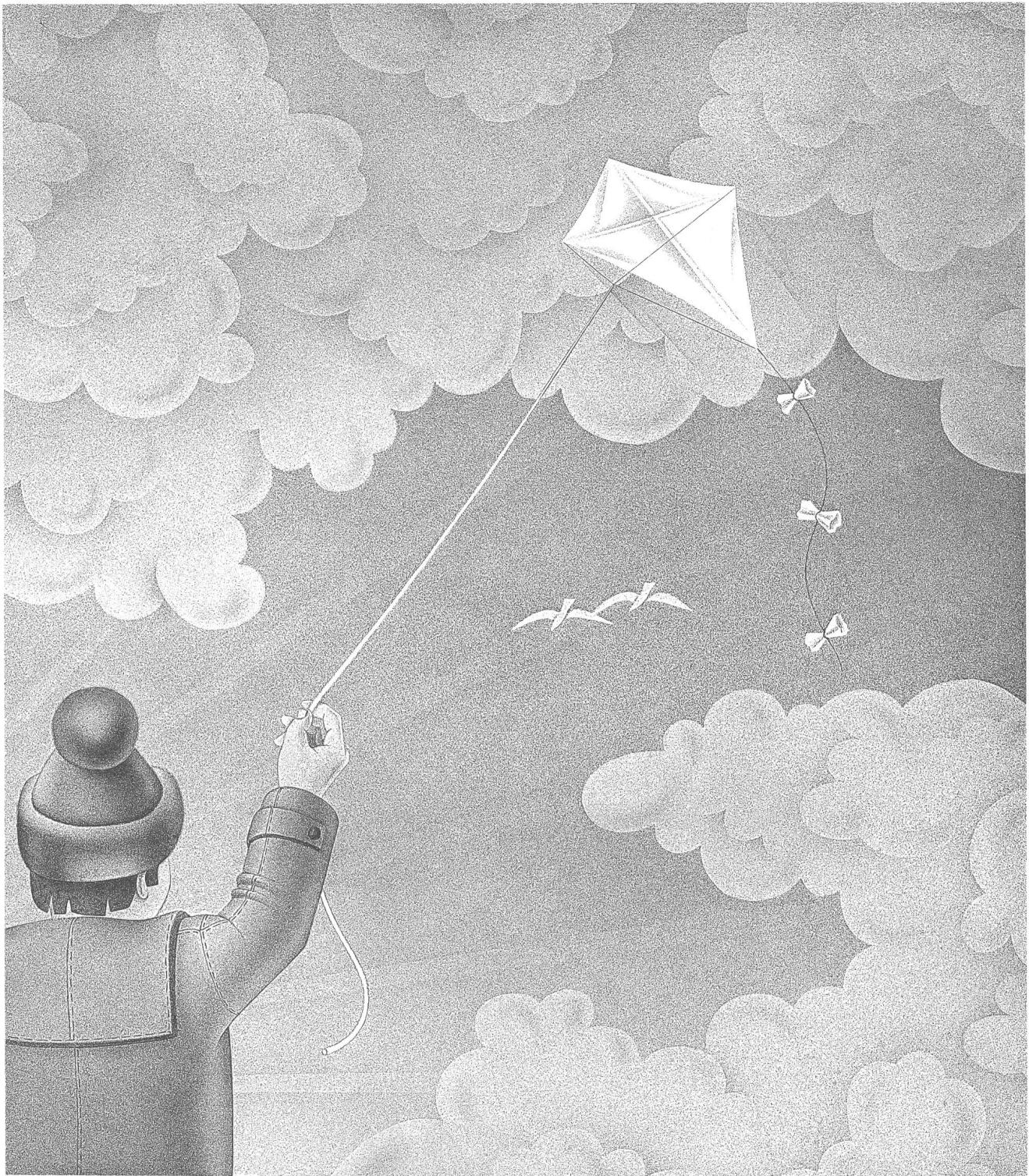
**vom kleinen
Schaltschrank...**

**...bis zum grossen
Kommandoraum**



mauell
H. Mauell AG
Schwamendingenstrasse 5, 8050 Zürich
Telefon 01-312 18 80, Telex 823262





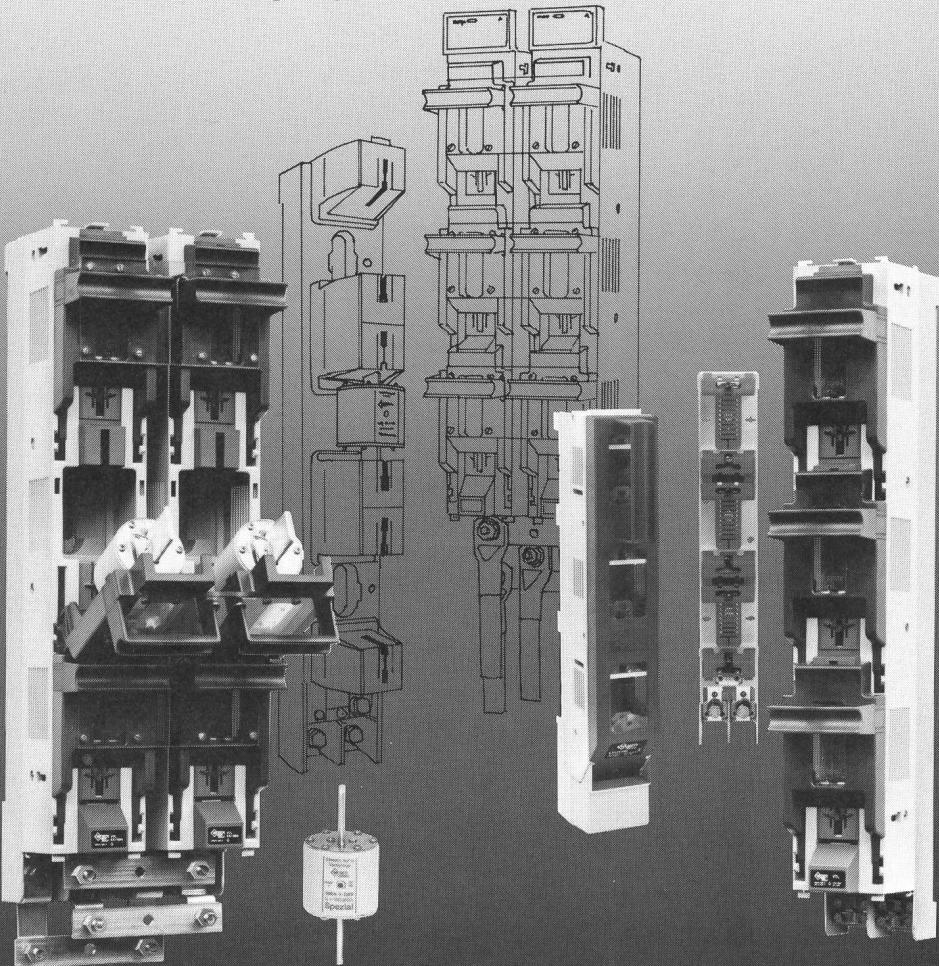
Planung nimmt hochfliegende Projekte an die Leine

Damit sein Drachen sicher fliegt, muss er ihn mit festem Griff an der Leine behalten. Planung und Projektführung sind mit dieser straffen Leine vergleichbar. Durch unsere Dienstleistungen behalten unsere Kunden ihre Projekte im In- und Ausland sowohl zeitlich als auch technisch und finanziell unter Kontrolle.

MOTOR COLUMBUS
Ingenieurunternehmung AG
5400 Baden



Un programme de fabrication complet et équilibré. Déjà éprouvé avec un succès total dans la dure réalité, il a maintenant encore reçu la distinction de la «bonne forme industrielle» à la foire de Hanovre en 1982. La fiabilité donne confiance. Une collaboration étroite entre utilisateurs et fabricant est à l'origine de Vertigroup. C'est pourquoi la gamme actuellement disponible répond de manière optimale à toutes vos exigences. Vertigroup: Weber évidemment.



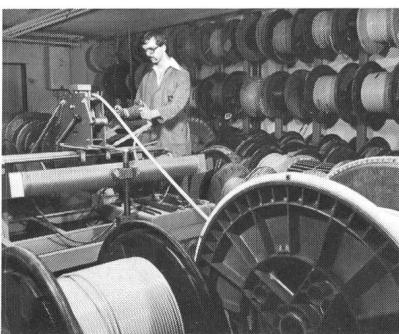
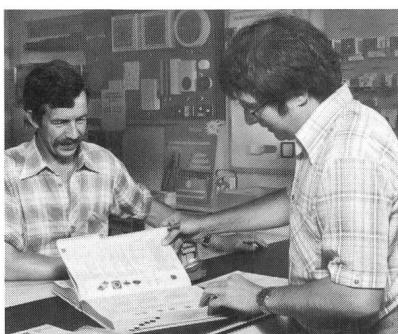
Le triomphe d'une intime collaboration avec vous.

Weber SA Fabrique d'articles et appareils électrotechniques 6020 Emmenbrücke Tél. 041-50 55 44
Service Center Lausanne, Chemin de Rionza 1, 1020 Renens, Téléphone 021-244547



Ihr Elektro-Grossist für Installationsmaterial: Bruno Winterhalter AG

- Umfassendes Lagerprogramm für sämtliches Elektro-Installationsmaterial
- Individuelle Betreuung durch branchenkundige Fachleute
- Problemlose Bestellung per Telefon, Telex oder schriftlich
- Prompte und exakte Auslieferung per Camion oder Bahn/Post
- Ladenservice in allen drei Niederlassungen (St. Gallen, Wallisellen, Littau-Luzern).



Ihr guter Kontakt zu allen Fabrikanten heisst für Sie Bruno Winterhalter AG. Als Ihr Partner und Elektro-Grossist können Sie über uns verfügen – immer, mit Normal- und Sonderwünschen.

Ihr Partner, das bedeutet auch Gesprächspartner.

In einem so anspruchsvollen und komplexen Arbeitsfeld wie dem der Elektro-Installationen tauchen immer wieder Fragen auf; neue Entwicklungen, Materialien und Vorschriften schaffen neue Situationen und neue Möglichkeiten.

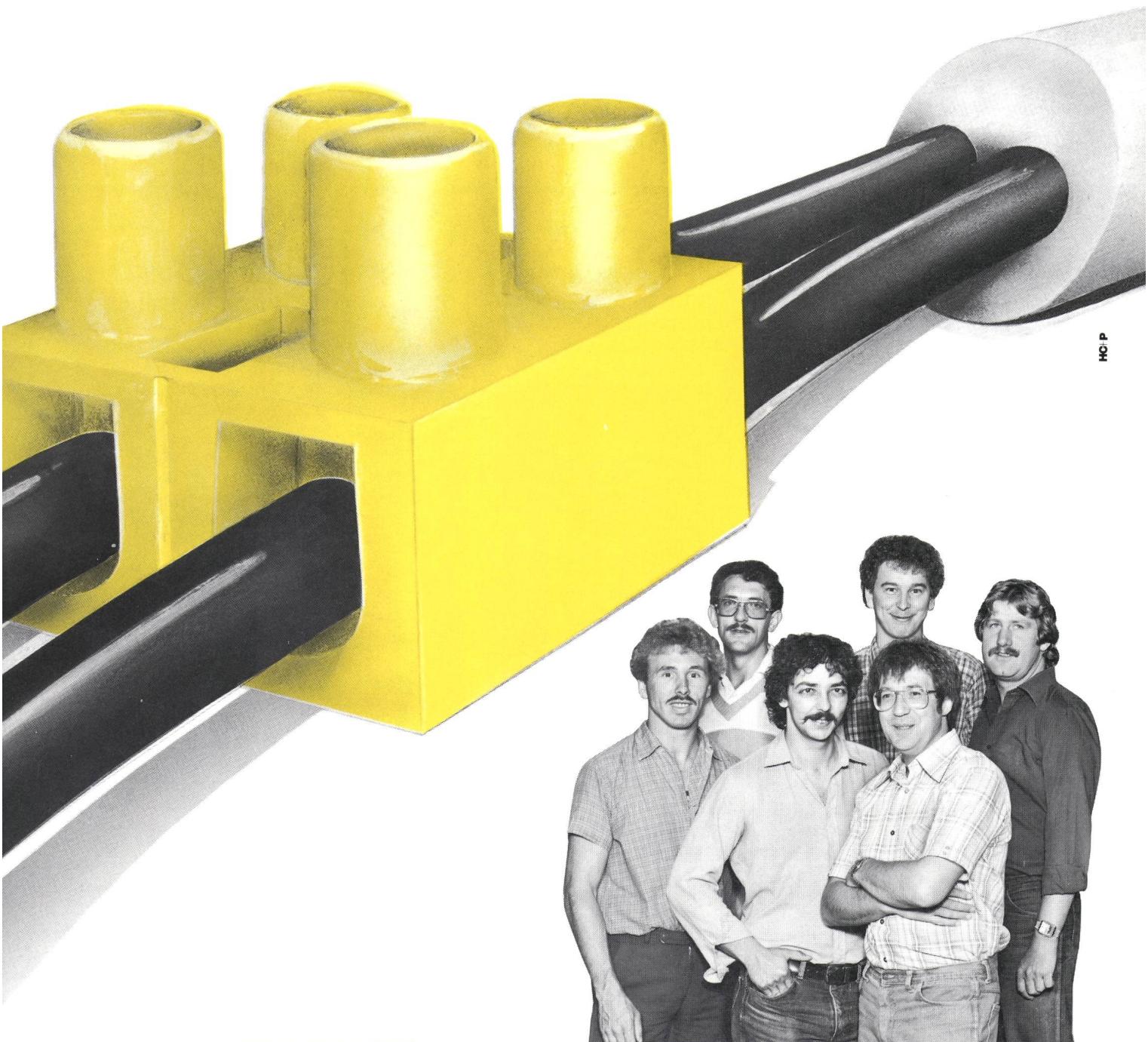
Telefonieren Sie Ihrem Partner Bruno Winterhalter AG, fragen Sie ausgewiesene Fachleute Ihrer Branche, lassen Sie sich durch Spezialisten informieren und beraten – ein Kontakt von Mensch zu Mensch, den auch der raffinierteste Computer nicht ersetzen kann!

Im Ladenservice übrigens im persönlichen Kontakt gleich mit Anschauungsunterricht am Objekt.

Also – für fach- und sachkundige Beratung in Sachen Elektro-Installationsmaterial heisst Ihr Gesprächspartner Bruno Winterhalter AG. Fühlen Sie uns auf den Zahn, auch mit kniffligen Fragen – mit uns können Sie jederzeit rechnen!

BW – Ihr Elektro-Grossist und Partner

Ihr guter, einfacher und kostengünstiger Kontakt . . .



HCP



Bruno Winterhalter AG

9006 St. Gallen, Werkstrasse 5, Tel. 071-249417

6014 Littau-LU, Grossmatt, Tel. 041-557474

8304 Wallisellen, Oberwiesenstrasse 4, Tel. 01-8301011

Die umweltfreundliche Heißwasser- und Dampferzeugung mit billiger Energie ist in vielen Betrieben möglich.

Ohne große Investitionen elektrische Überschußenergie verfügbar machen

Überall, wo in der Nacht billige Band- oder Überschußenergie zur Verfügung steht, kann sie auch gespeichert werden. Mit dem Sulzer-Elektrokessel. Ohne große Investitionen und ohne Immissionen. Er wandelt bei einem Wirkungsgrad von ca. 98% elektrische Energie in

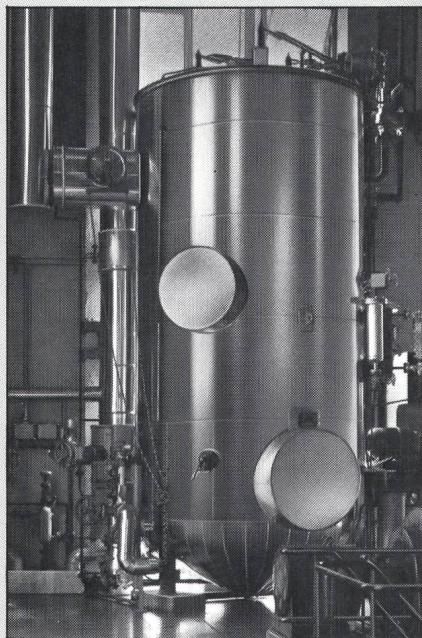
Wärme um. In unzähligen Bereichen: in der chemischen Industrie ebenso wie in Textil- und Papierfabriken, in Brauereien, Schulhäusern, Schwimmbädern, Spitälern, in Fernheizwerken oder in Kernkraftwerken als Hilfskesselanlage.

Die Installation ist denkbar einfach. Es braucht kein separates Kesselhaus, keine Öltanks, keine Kamine.

Weit über 1000 Anlagen mit Leistungen von 1000 bis 40000 kW sind schon in Betrieb. Sulzer verfügt über große Erfahrung in Planung und Bau kompletter Dampferzeugungs-, Speicher-, Regel- und Verteilanlagen.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir beraten Sie gerne.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
CH-8401 Winterthur, Schweiz
Telefon 052 8111 22
Telex 896165



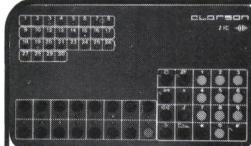
Hochspannungs-Strahl-Elektrodampfkessel in einer Papierfabrik. Leistung 9000 kW, Betriebsspannung 10 kV, Druck 13 bar.



Hochspannungs-Elektrokessel zur Erzeugung von Heißwasser für ein Hallenschwimmbad. Leistung 1600 kW, Betriebsspannung 11 kV, Druck 13 bar bei einer Temperatur von 125 °C.

SULZER®

Kompetent im Energiebereich



Ein Dankeschön an unsere anspruchsvollen Kunden!

- Das haben Sie aus unseren Gegensprechanlagen gemacht:

Das akustisch-optische Betriebssteuerungssystem 2 IC

Modernste integrierte Technik, u. a. mit Ferndiktat, unbegrenzten Sprechwegen, nie besetzt, mit Musik u. a. m.

CLARSON APPARATEBAU

Generalvertretung Schweiz:

Zifa AG, Abt. Kommunikation, Postfach 234
8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 94 43

Typisch Reichle

**HANSA Telefonträger -
der neue Dreh am Schreibtisch...**



Das bietet nur Reichle: ein Telefonträger, der sich beliebig drehen und in 3 verschiedenen Höhenpositionen einstellen lässt.

dreht spielend leicht und erlaubt bis zu 3 kg Belastung

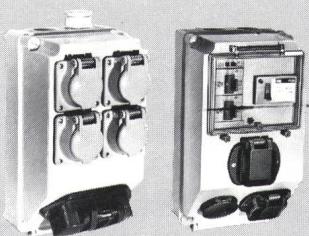
Geeignet für alle Telefonapparate bis ca. 20 x 26 cm.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

**Reichle +
De-Massari**

8622 Wetzikon · Tel. 01-930 77 30

Für Anspruchsvolle



DEMELECTRIC Steckdosen-Kombinationen für Industrie, Werkstatt und Labor

• Kombinationsmöglichkeiten für jeden individuellen Bedarf • PVC-Gehäuse • geschlossene und formlich ansprechende Baueinheit für alle erforderlichen Geräte unter Beachtung der Sicherheitsvorschriften und Normen • Zeit- und Kostensparend.

Für den anspruchsvollen Planer und Benutzer eine überzeugende Lösung in Konstruktion und Ausführung.

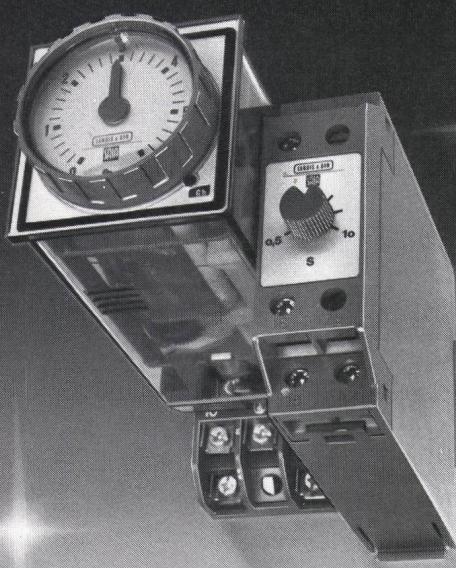
HERMANN F. DEMHARTNER
Artikel für die Elektroindustrie,
Mühlehaldestr. 38, CH-8953 Dietikon,
Tel. 01/740 33 84, Telex: 52 362

DEMELECTRIC

DEMETALL

Über der Norm...

SAIA® Zeitrelais



Die logisch durchdachten, anwender- und zukunftsorientierten SAIA® Zeitrelais übertreffen die meisten internationalen Anforderungen an Standard-Normen.

Die hohen Ansprüche welche heute an Präzisions-Zeitrelais gestellt werden, erfordern exakte Material- und Funktionskontrollen. Alle SAIA® Zeitrelais die das Werk verlassen, sind hundertprozentig geprüft. Zum Beispiel umfasst die Endkontrolle der Fertigung u. a.: Messung der Wiederbereitschaftszeit, Kontrolle der Repetiergenauigkeit bei Über- resp. Unterspannung, Hochspannungsprüfung und Kontakteinstellung.

SAIA® Zeitrelais, bei Fachleuten ein Begriff für Qualität zu günstigem Preis, erfüllen die anspruchsvollen Normen VDE 0435, IEC 255, CSA und UL.

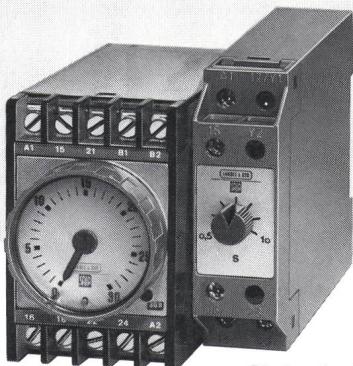
SAIA® Zeitrelais sind wie alle SAIA® Industriekomponenten weltweit erhältlich – dank dem internationalen Verkaufsnetz von Landis & Gyr.

SODECO-SAIA AG, CH-3280 Murten Schweiz
Telefon 037 72 11 61, Telex 942 127
Ein Unternehmen der Gruppe Landis & Gyr

Das breite Sortiment der SAIA® Zeitrelais:

Elektronische Zeitrelais Baureihe KOG: 5 Bauformen, 10 Zeitbereiche, 16 Funktionen, Wechsel- oder Gleichstrom, Relais- oder Halbleiterausgang.

Elektromechanische Präzisionszeitrelais ansprech- und rückfallverzögert:



Baureihe KOF: 3 Bauformen, 3 Mehrbereichsausführungen (6 Zeitbereiche)

Baureihe KOD: 2 Bauformen, 14 Zeitbereiche, 3 Mehrbereichsausführungen (5 Zeitbereiche), Wechsel- oder Gleichstrom

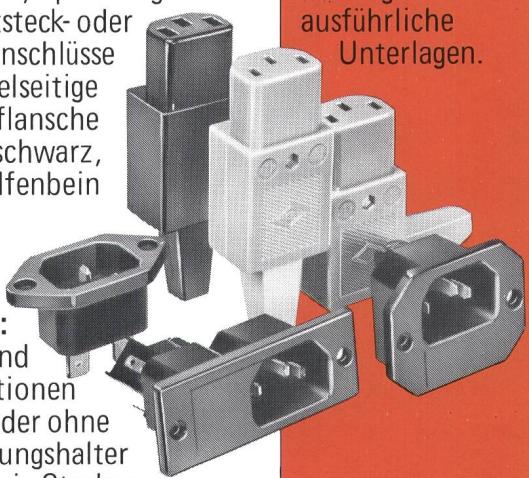
LANDIS & GYR

Sicherheit
auf Ihren Anlagen

SAIA

Gerätestecker in vielen Ausführungen

- Stecker:**
- fliegende, Ein- und Aufbauausführungen
 - mit oder ohne Sicherungshalter, Spannungswähler
 - Snap-, Lötsteck- oder Schraubanschlüsse
 - vielseitige Kabelflansche
 - Farben: schwarz, grau, elfenbein



Steckdosen:

- Einzel- und Kombinationen
- mit oder ohne Sicherungshalter
- Farben wie Stecker

WALTER BLUM AG

CH-8037 Zürich/Schweiz
Hönggerstrasse 115 / Postfach 766
01-42 23 42 TX 766 822



Verlangen Sie
ausführliche
Unterlagen.



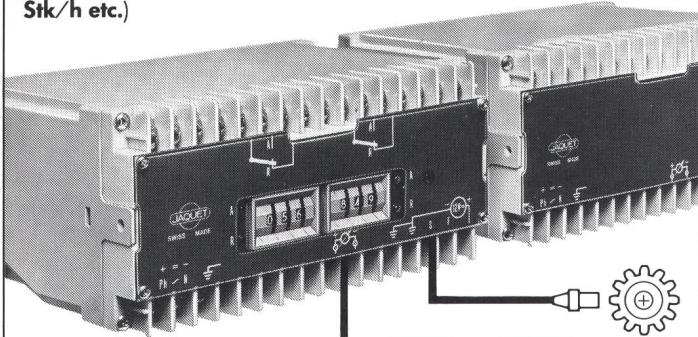
Bauteile
Industrielektronik
Elektromechanik

Mikroprozessorgesteuerte

Frequenzmess- und Schaltgeräte

für zeitabhängige Messgrößen
(U/min., m/min., l/h,
Stk/h etc.)

Genauigkeitsklasse 0,2%
Messbereich (Hz) und
Schaltpunkte numerisch
programmierbar
Sehr kurze Reaktionszeit!



Wandler Frequenz-Strom
Frequenzrelais mit 2 Schaltpunkten
Kombigerät Wandler/Frequenzrelais
mit 2 Schaltpunkten

- Messbereich zwischen 1 Hz und 99,99 kHz programmierbar (Option: unterdrückter Nullpunkt)
- Stromausgang 0 bis 20 resp. 4 bis 20 mA
- 2 Schaltpunkte zwischen 0 und 99,9% vom Frequenzbereichendwert programmierbar
- Triggerpegel, Hysterese und definierte Ruhestellung der Relais einstellbar
- Für alle gängigen Speisespannungen (AC und DC) lieferbar.

JAQUET AG
Thannerstrasse 15
CH-4009 Basel
Tel. 061-39 88 22
Telex 63259

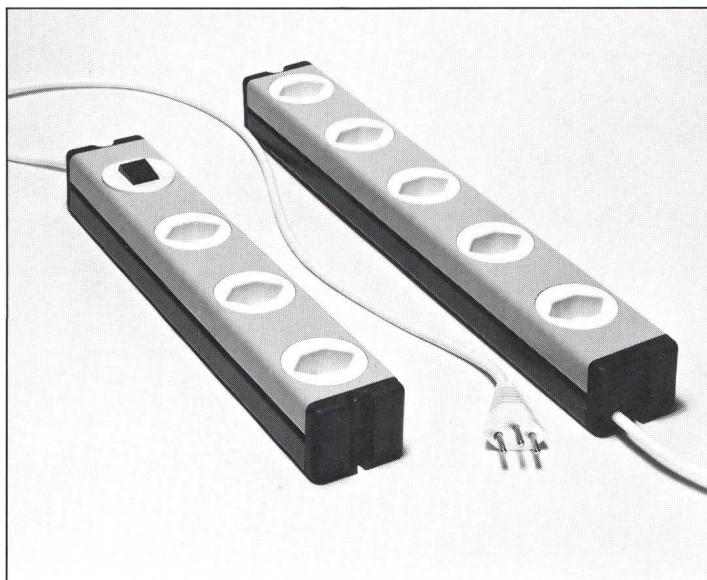
JAQUET

Verkaufsbüros
in Hannover
Leverkusen, Frank-
furt, Stuttgart
und München

Sichere Anschlüsse, gute Verbindung.

Unsere Dosenleisten 10 A/220V sind SEV geprüft. Die neue Sokymatleiste ist mit 4 oder 6 Dosen plus Leuchtschalter oder mit 5 resp. 7 Steckdosen ohne Leuchtschalter ab Lager lieferbar. Der formschöne Dosenleistenkörper ist aus Alu-Profilen und 2-farbig (beige/braun) pulverbeschichtet.

Prospekte und Preisliste stehen auf Anforderung zur Verfügung.

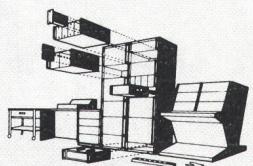


knürr

Der steigenden
Anforderungen
wegen.

knürr ag - mechanik für die elektronik

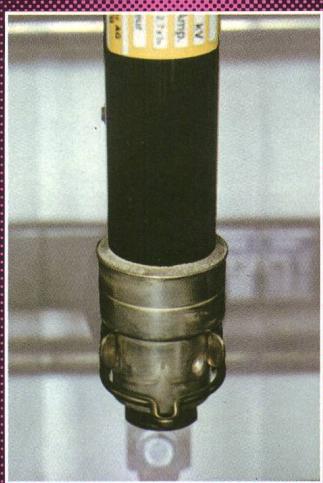
Knürr AG Bruggacherstrasse 16, 8117 Fällanden, Telefon 01/825 07 07, Telex 59 706
Knürr SA Roger Curchod, 25 rue du Sablon, 1110 Morges, Téléphone 021/72 13 90



HOCHSPANNUNGS-HOCHLEISTUNGS-SICHERUNGEN
FÜR FREILUFT- UND INNENRAUMANLAGEN

FUSIBLES HAUTE TENSION A HAUT POUVOIR DE COUPURE
POUR INSTALLATIONS EXTERIEURES ET INTERIEURES

HUSER-DRIESCHER



- * Hohe Abschaltleistung
- * Geeignet für sämtliche Apparate nach SEV-Norm
- * Ab Lager lieferbar
- * Preisgünstig

- * Haut pouvoir de coupure (HPC)
- * Appropriés pour tous les appareils selon la norme ASE
- * Livrables du stock
- * Prix avantageux

plus
oerlikon

Richtig überlegt. Richtig entschieden.

**+plus oerlikon Batterien
für Notlicht und Steuerung**

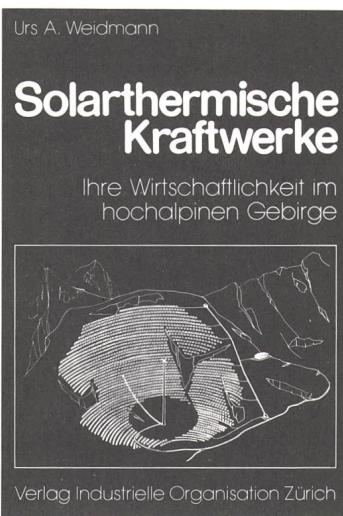
**Industriebatterien
für Antrieb
und Notstrom**

leistungsstark
wirtschaftlich
fortschrittlich
wartungsfreundlich

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich, Telefon 01 311 84 84, Telex 55102
1001 Lausanne, Telefon 021 26 2662

Plus AG
4147 Aesch BL, Telefon 061 72 36 36, Telex 6208

J. A. Weidmann,
etwa 360 Seiten,
Abb., Tab.,
Register,
broschiert Fr. 94.—



Michels, Steinmetz,
Kaiser, 228 Seiten,
Abb., Tab.,
gebunden Fr. 63.—



Solarkraftwerke – die Stromerzeugung der Zukunft?

Diese Untersuchung kommt zum Ergebnis, dass solartermische Kraftwerke nach Anlaufzeit auch im hochalpinen Gebirge durchaus hohe Wirtschaftlichkeit erzielen können. Empfohlen für Manager und Planer der Energieversorgung, Energieexperten, Politiker, Investoren, Dozenten und Studierende.

**verlag
industrielle
organisation**

Verlag Industrielle Organisation
Telefon 01 / 47 08 00
Zürichbergstrasse 18, CH-8028 Zürich

Ig. Bossard
Engineering,
92 Seiten,
Abbildungen,
Tabellen,
Wortregister,
gebunden Fr. 88.—



Für Konstrukteure, Anwender, Einkäufer...

Dieses Buch fasst den derzeitigen Stand der Schrau- enforschung übersichtlich zusammen. In diesem Sinne wendet es sich nicht nur an den Studenten oder an den konstruktiv tätigen Ingenieur, sondern ebenso sehr an den Einkäufer, den Schadenexperten oder an Montagefachmann.

**verlag
industrielle
organisation**

Verlag Industrielle Organisation
Telefon 01/47 08 00
Zürichbergstrasse 18, CH-8028 Zürich

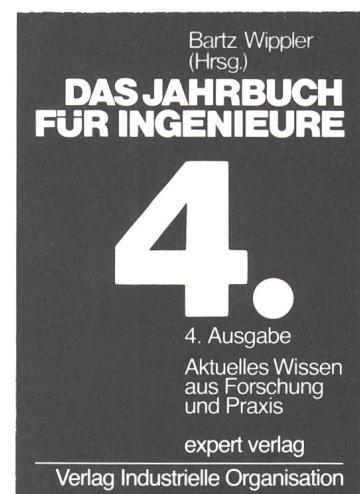
Datenbanken zur rechnerunterstützten Auftragsabwicklung

Zweck von Datenbanken ist das einmalige Erfassen und Speichern der Daten für vielfache Verwendung bei selektivem Zugriff nach unterschiedlichsten Fra- gekriterien. Für die Produktionsplanung und -steue- rung ein praxisnaher Ratgeber.

**verlag
industrielle
organisation**

Verlag Industrielle Organisation
Telefon 01 / 47 08 00
Zürichbergstrasse 18, CH-8028 Zürich

Hg. Bartz und
Wippler, 672 Seiten,
Tabellen,
Abbildungen,
Diagramme,
broschiert Fr. 56.—



Aktuelles Wissen aus Forschung und Praxis

Die Überschaubarkeit der Zusammenhänge im technisch-wirtschaftlichen Umfeld wird für den zunehmend spezialisierten Ingenieur immer schwieriger. Dieses Buch ist in diesem Sinne ein umfassender Wissensspeicher für Techniker und Ingenieure.

**verlag
industrielle
organisation**

Verlag Industrielle Organisation
Telefon 01/47 08 00
Zürichbergstrasse 18, CH-8028 Zürich

